

開箱海生館

Unboxing the Marine Life Museum

國立海洋生物博物館自民國 89 年開館，民國 94 年起便在「建制獨立、學制合作」的基礎下與大學端配合，設立「海洋研究相關系所」培育海洋相關之高端人才，實施國家海洋政策。

The National Museum of Marine Biology and Marine Biology was opened in 1989. Since 1994, it has cooperated with universities on the basis of "institutional independence and academic cooperation" to establish a "marine research-related institute" to cultivate high-end marine-related talents and implement the national Ocean policy.

為了擴張影響力與扎根本土海洋教育，本館自 100 年度整合前述之研究量能，以科學教育為核心，成立「海洋教育中心」。

In order to expand its influence and take root in local marine education, the museum has integrated the aforementioned research capabilities since the 100th anniversary and established the "Marine Education Center" with science education as the core.

「海洋教育中心」於 101 年通過「環保署環境教育場所認證」，105 年奪得「第 4 屆國家環境教育獎機構組特優獎」。以園區為概念，涵蓋「水族實驗中心」、「濕地公園」、「標本典藏室」... 等場域，提供優質的海洋教育體驗場所。

"Ocean Education Center" passed the "Environmental Protection Agency Environmental Education Site Certification" in 2011 and won the "Exceptional Award in the Institutional Category of the 4th National Environmental Education Award" in 2015. Based on the concept of a park, it covers the "Aquatic Experiment Center", "Wetland Park", "Specimen Collection Room"... and other areas, providing a high-quality marine education experience venue.

委由「海景世界企業股份有限公司」負責專業經營管理。此舉開創國立社教單位首宗委外經營的案例，更徹底落實專業分工的合作理念。

Entrusted "Hi-Scene World Enterprise Co.,LTD." to be responsible for professional operation and management. This move created the first case of outsourcing operation of a national social education unit, and further fully implemented the cooperation concept of professional division of labor.

1. 海生館為教育部轄下之五大博物館之一，此處為公務人員辦公區域。

The Marine Life Museum is one of the five major museums under the jurisdiction of the Ministry of Education. This is the office area for civil servants.

2. 海生館規劃人工濕地，旨在淨化館內廢水，並隨時間演替形成具生物多樣性的人工濕地。

The marine life museum plans an artificial wetland to purify the wastewater in the museum and form a biologically diverse artificial wetland over time.

3. 收藏創館至今的研究採集，呈現製作標本的過程，並提供民眾一窺平日難得一見的各式海洋生物。

Collect research and collection from the establishment of the museum to present the process of making specimens, and provide the public with a glimpse of various marine creatures that are rarely seen on ordinary days.

4. 海洋研究與培植水族展示為本館運作的核心，內容包括海龜適應觀察區、珊瑚農場、操作臺及仙后水母觀察區。

Marine research and cultured aquarium display are the core of the museum's operations, including the sea turtle adaptation observation area, coral farm, operating platform and Cassiopeia jellyfish observation area.

5. 為海生館與大學端合作成立之「海洋研究相關系所」的研究室場域。累積發表的 SCI 學術論文數量，已是全球水族館界之翹楚。

It is the research laboratory site of the "Related Marine Research Institute" jointly established by the Marine Life Museum and universities. The cumulative number of SCI academic papers published has made it the leader in the global aquarium community.

6. 衛福部產製蛇毒血清的馬匹，經過 10 年漫長時間服役，退役後於此處進行退休生活。

The horses used by the Ministry of Health and Welfare to produce snake venom serum served for 10 years and retired here for their retirement.

7. 除公務員宿舍外，還有研究生宿舍、學員宿舍，提供研究學者、教師、碩博士班學生、學生營隊、寒暑假實習學生使用。

In addition to civil servant dormitories, there are also postgraduate dormitories and student dormitories, which are provided for researchers, teachers, master's and doctoral students, student camps, and winter and summer internship students.